

Г.Б. Нагипова, Х.Ч. Алишина

*Тобольская государственная социально-педагогическая академия
Тюменский государственный университет*

Семантическая характеристика фамилий сибирских (карагайских) татар

Аннотация: В данной статье с опорой на ценные исторические сведения прошлого проанализирован фамильный состав современного татарского населения нижнего Прииртышья с точки зрения структуры и семантики. Основное внимание уделено тюркским, собственно сибирско-татарским, арабским, персидским основам мужских антропонимов, легшим в основу фамилий татар «карагайского узла» (населенных пунктов Большой Карагай, Еланская, Абаул, Ишаир Вагайского района Тюменской области).

In supplied article with a support on the valuable historical information of the past is analyzed the surnames structure of the modern Tatar population of bottom Priirtyshja from the point of view of semantics. The basic attention is give Turkic, actually Sibirsko-Tatar, Arabian, Persian bases man's antroponims, the surnames which have laid down in a basis of Tatars surnames «Karagaj knot» (settlements of Big Karagaj, Elansky, Abaul, Ishair of Vagajsky area of the Tyumen region).

Ключевые слова: сибирские, курдакско-саргатские, карагайские татары, антропоним, патроним, фамилия, ревизские сказки, структура, семантика, фонетика.

Siberian, kurdaksko-sargatskie, karagaj Tatars, an antroponim, a patronymic, a surname, revizske fairy tales, semantics, phonetics.

УДК: 811.512.145,373.232.1.

Контактная информация: Тобольск, ул. Знаменского, 58. ТГСПА, филологический факультет. Тел. (3456) 250282. Тюмень, ул. Семакова, 10. ТюмГУ, филологический факультет. Тел. (3452) 462087 E-mail: Gulfira1981@mail.ru, kaf_tatarlit@utmn.ru.

Татары среднего Прииртышья бывшей Карагайской волости, которых принято называть курдакско-саргатскими, проживают в 27 населенных пунктах на территории северных районов Омской области (Большереченский, Муромцевский, Тарский, Тевризский, Усть-Ишимский) и на юге Вагайского района Тюменской области. В поселениях этих групп татар сейчас живут частично и потомки пришлых татар, переселившихся сюда во второй половине XIX – начале XX в. из Поволжья и Приуралья. В связи с этим довольно существенно изменился этнический состав тюркского населения Среднего Иртыша, сформировались два его основных компонента. Численность всех татар, проживающих на этой территории, составляет в настоящее время свыше 25 тысяч человек.

Научное изучение истории татар Сибири началось в петровскую эпоху, когда по царскому повелению стали проводить переписи населения и составлять «Ревизские сказки». После открытия в Санкт-Петербурге Императорской академии наук в Сибирь стали снаряжаться экспедиции ученых. Записи путешественников, изыскания историков, лингвистов XVIII – начала XX вв. содержат важные для изучения этнической истории данные о расселении, занятиях, быте и культуре татарского населения Сибири. Из списков ясачных волостей Тарского уезда видно, что татары проживали в XVII в. в нескольких волостях: Саргач (Ишим-Томак), Тебендя, Котлубахтина, Я-Иртыш, Отуз, Тав, Тав-Отуз (Кулары), Коурдак. Часть названий этих волостей совпадали с названием деревень.

В конце XIX в. выделилась Карагайская волость. По материалам 5-й ревизии населения (1795 г.) Коурдакская волость насчитывала 17 татарских селений (Карагай, Еланаульская, Каинаульская, Тюлюганская, Убаул, Таилацкая, Каибулинская, Кускунская, Байбахтинская, Ташатканская, Аевская, Тепкашская, Шиштамакская, Уштамакская, Большая Кава, Малая Кава, Качюкова).

В 1906 г. жители юрт Карагайских Вагайской волости ходатайствовали о перечислении их в Карагайскую волость. Свое желание татары обосновали тем, что селение отстоит от Вагайского волостного центра в 95 верстах, а Карагайское управление находится в ю. Карагайских. Канцелярия пришла к заключению, что их прошение «заслуживает уважения», так как «с перечислением просителей к Карагайской волости уменьшится для них тяжесть натуральных повинностей, а должностные лица Вагайского инородного управления будут избавлены от служебных поездок в отдаленное селение» [Алишина, 1990].

Административная реформа 1910 г. во многом изменила волостное устройство сибирских татар. В Тобольском округе были образованы 8 волостей: Вагайская, Тоболтуринская, Сеитовская, Тобольская Городовая, Надцинская, Истяцкая, Карагайская и Тукузская [Алишина, 2001]. Карагайская волость состояла из двух сельских обществ: Еланского и Ильтяковского. Первое включало татар 7 селений. Резиденция сельского старосты находилась в ю. Салинских. Ильтяковское сельское общество объединяло 9 селений. Сельский староста находился в ю. Нагорных.

Численность татар в Карагайской волости, по данным И.А. Андроникова [Андроников, 1911], составляла в 1904 г.:

Юрты	Муж.	Жен.
Абаульские	165	140
Аллагульские	70	57
Берестинские	45	55
Еланские	88	76
Ильтяковские	38	29
Ишаирские	57	42
Казанцы	20	32
Каинаульские	104	106
Карагайские	279	244
Мало-Карагайские	126	115
Нагорные	44	36
Салинские	35	50
Саургатские	206	195
Супринские	49	51
Тайлацкие	58	44
Тебендинские	218	191
Тюлюганские	59	44
Фашкурда	23	20
Всего	1684	1527

Г.Ф. Миллер в середине XVIII в. писал о древности ю. Карагайских и окружающих селений [Миллер, 1787]. Ценные сведения содержатся в материалах С.К. Патканова, посвященных Первой Всероссийской переписи населения 1897 г. [Алишина, 1999].

Этнографическим изучением сибирских татар исследователи активно начали заниматься во второй половине XX в. В 1950 – 1960-е гг. интерес к этнической истории сибирских татар возрос, появились обзорные этнографические статьи В.В. Храмовой [Храмова, 1956], работы Ф.Т. Валеева по истории и этнографии сибирских бухарцев [Валеев, 1980]. Большое значение для изучения этнической

истории сибирских татар имеет труд Б.О. Долгих «Родовой и племенной состав народов Сибири в XVII веке» [Долгих, 1960]. В 1970-е гг. появляются работы Ф.Т. Валеева, посвященные сибирским татарам и их связям с поволжскими татарами и с другими народами. Вопросы этнического развития сибирских татар подняты в трудах Н.А. Томилова, им же проделана большая работа по дифференциации тюркоязычного населения Западно-Сибирской равнины [Томилов, 1992].

Известно, татары-язычники «Сибирского юрта» были обращены в ислам примерно в XIII–XIV вв. Но вплоть до конца XX в. этому факту уделялось мало внимания. С появлением в регионе татарских СМИ, с появлением первых ученых из числа сибирских татар активизировалась научная работа в областном центре, в Тюменском университете. После опубликования кафедрой общего языкознания объемных научных трудов по ономастикону сибирских татар у специалистов смежных дисциплин – историков, литературоведов, этнографов, социологов – возник детальный интерес и желание более внимательно рассмотреть ранее накопленные материалы. Вновь были подняты архивы Тобольского музея-заповедника. Например, в «Хронике музея за 1900 год», составленной «по сведениям консерватора музея Н.Л. Скалозубова», была обнаружена заметка от «18 августа 1900 г.»: «Дер. Карагайская, Тобольского уезда. Карагайская волость является, по-видимому, центром мусульманского района; здесь то и дело приходится слышать о могилах “святых”. Одну из этих могил я видел в выгоне русской деревни, восточнее Тебенденских юрт. Она забрана высоким забором, образующим кругом ее, кажется, шестиугольный сруб; из-за забора выглядывают лишь кроны берез. Могилы эти охраняются и поддерживаются в порядке караульщиками, причем эти караульщики, часто из деревень, отдаленных от могилы, считаются потомками этих святых; у них на руках имеются “списки”, изображающие их родословную; ведут они свое происхождение чуть ли не от Чингизхана. Такие списки есть в Карагайских юртах, в Салинских (у Рахмеджан Рамеджанова), в Космаковских юрт. Тарского уезда. Татары чтят этих “святых”; в известное время года собираются к ним, молятся, караульщикам оставляют приклады. Благодаря содействию Карагайского вол[остного] старшины, мне удалось получить для музея “список”, от Карагайского “караульщика”, на татарском языке» [Белич, 2005].

Видный ученый, доктор исторических наук, профессор ОмГУ Н.А. Томилов подчеркивал особое значение важности и актуальности исторического и лингвистического изучения татарских населенных пунктов «карагайского узла».

В данной статье мы проанализируем фамильный состав жителей д. Большой Карагай, Абаул, Еланская, Ишаир Вагайского района Тюменской области. Сведения были собраны во время зимней экспедиции 2009 г. и сведены в единую картотеку, насчитывающую 1100 АЕ.

В XVIII–XIX вв. в татарских селениях данного региона дети получали фамилию, образованную от имени отца, в редких случаях – от имени деда. Соответственно в каждом новом поколении происходила смена фамилий, хотя это не были фамилии как таковые. Само слово «фамилия» не имеет аналогов в языке сибирских татар и является заимствованием.

Роль аффиксального элемента в становлении татарских фамилий не так важна, так как все исследуемые фамилии образованы с помощью русских аффиксов -ОВ, -ЕВ, -ИН. Более важными для исследования представляются основы татарских фамилий.

В количественном отношении фамилии распределены следующим образом: д. Еланская – 12 фамилий на 35 человек, д. Ишаир – 22 фамилии на 80 человек, д. Абаул – 62 фамилии обслуживают 355 жителей, в д. Большой Карагай 92 фамилии приходится на 526 жителей. Все фамилии являются «татарскими» за

исключением таких, как Кожаметов, Карабеков, Медведев, Шерстобитов, Дьяков, Зорин, Гаранский, которые в картотеку не вошли.

Изучив частотность фамилий, мы установили: повторяются в 3 из 4 селений такие, как Абусагитов, Айнуллин, Курманалиев, Шарипов, Юлдашев. В двух из четырех деревень есть аналоги фамилий Абдуллин, Алиев, Аликаев, Аминов, Бухарин, Ильчебакиев, Ишмухаметов, Кадыров, Казымов, Каримов, Кармышаков, Кинчин, Колбаев, Курманалиев, Мурзин, Мустаев, Насибуллин, Наурусов, Нигматуллин, Ниязов, Речапов, Сайтов, Сайфуллин, Сайтов, Саликов, Уразов, Тухтаметов, Фахрутдинов, Хабибуллин.

Мусульманское духовенство принимало активное участие в обряде наречения именем ребенка. Мусульмане выбирали имена из Корана – главной книги мусульман. Мы выявили: 18 из 99 имен Всевышнего легли в основу татарских фамилий исследуемого региона:

Азисов – АЛЬ-гАЗИИЗУ. Могучий, тот, у кого особое величие, непобедимый, сильнейший, одерживающий победу над всеми, величайший¹.

Алиев, Алиуллин – АЛЬ-гАЛИЙЮ. Высочайший, высокочтимый; тот, у кого нет равных, нет соперников, нет соратников и сотоварищей.

Алимов – АЛЬ-гАЛИИМУ. Знающий все в отдельности, в деталях, тот, чьи знания объемлют всё сущее: явное и скрытое, мелкое и великое, первое и последнее.

Бакиев – АЛЬ-БАКЪЫ. Остающийся навечно, тот единственный, кто остается навечно.

Бариев – АЛЬ-БАРИУ. Создатель, тот, кто по своему могуществу сотворил все сущее.

Батинов – АЛЬ-БААТЫНУ. Скрытый; тот, кто знает как явное, так и скрытое обо всем; тот, чьи признаки явственны, а сам на этом свете невидим.

Вагапов – АЛЬ-ВАХХААБУ. Дарующий, он совершает все свои деяния только ради него и бескорыстно одаряет нуждающихся, не ожидая от них ни награды, ни благодарности.

Вакилов – АЛЬ-ВАКИИЛЮ. Покровитель, тот, на кого следует полагаться, кто радуется надеющимся и полагающимся только на него.

Вахитов – АЛЬ-ВААХИДУ, АЛЬ-АХАДУ. Единственный в своей сущности, тот, у кого нет равных.

Кабиров – АЛЬ-КАБИИРУ. Большой, высочайший, не нуждающийся ни в чём, тот, которого никто и ничто не может ослабить.

Кабуров – АЛЬ-ГАФУУРУ. Всепрощающий, тот, кто прощает грехи своим рабам, прощает их оплошности.

Кадыров – АЛЬ-КЪААДИРУ. Всемогущий, тот, кто может сотворить из ничего и может уничтожить сущее.

Казымов – АЛЬ-гАЗЫЫМУ. Величайший, величину которого нет начала и нет конца; высоте которого нет границ. Человек, познавший это имя Аллаха, возвеличивает его, не возвеличивает себя ни в собственных глазах, ни перед кем-либо из созданий Всевышнего.

Каримов, Карымов – АЛЬ-КАРИИМУ. Щедрый, тот, у кого не уменьшаются блага, сколько бы ни дал. Ценнейший, охватывающий все ценное, тот, у кого каждое деяние достойно высочайшей похвалы. Тот, кто исполняет свои обещания и одаряет не только сполна, но и добавляет из своей милости даже тогда, когда исчерпываются все желания созданий.

Петаков (вм. Фаттахов) – АЛЬ-ФАТТАХУ. Победитель, тот, кто раскрывает скрытое, облегчает трудности, отводит их, тот, у кого ключи от сокровенных знаний и небесных благ.

¹ Семантика основ приводится по: [Сайдимова, 2005].

Хакимов – АЛЬ-ХАКИИМУ. Мудрый; тот, у кого дела правильные, справедливые, мудрые.

Халиков – АЛЬ-ХААЛИКЪУ. Творец, тот, кто творит по-настоящему, без примера и прообраза и определяет судьбу для созданий.

Чабаров, Чаппаров – АЛЬ-ДЖАББААРУ. Могущественный, мудрость которого охватывает все, воля которого не остается неосуществленной.

По структуре анализируемые фамилии карагайских татар большей частью состоят из одной основы. Двусоставные фамилии имеют компоненты «ураз» (сиб.-тат. счастье), «бай» (тат. богатый), «баки» (араб. вечный), «нияз» (сиб.-тат. проповедник, оратор, славящий аллаха), «али» (араб. великий), «мухамет» (имя пророка): Уразалиев, Уразбакиев, Уразкильдеев: Баймуратов, Тляубаев, Тукбаев, Муратбакиев, Айтбакиев, Уразбакиев, Ильчебакиев: Ниязбакиев, Ниясниматов, Ниясмаметов: Курманалиев, Сабаралиев, Сафаралиев: Айтмухаметов, Ишмухаметов. Две фамилии в инициалии имеют арабский компонент «абу» (отец); Абубакиров, Абусагитов. Интересны фамилии Янсуфин, Ярмаматов, присущие данному региону.

Ряд фамилий в фонетическом и семантическом плане имеют чисто «сибирские» черты: отражают прозвищный, сокращенный вариант имен (Курмуков), обычай младшего ребенка называть словом «кинча» (Кинчин), родившегося в пятницу называть словом «юма» – «пятница» (Юмин). Есть фамилии, в которых писарем допущены ошибки: Разубаев вместо Уразбаев, Урзин вместо Мурзин, Тулятов вместо Даулятов.

Подавляющее большинство фамилий восходит к арабскому языку, а также в некоторых случаях к персидскому. В ряде фамилий в качестве компонента или основы встречаются семантически прозрачные тюрко-татарские лексемы с сибирским колоритом: ян – душа, яр – друг, иш – товарищ, кинча – младший, последний; ильче – посол, дипломат; ураз, раз – счастье; тук – сытый, тляу – желанный. Арабские и персидские слова давно и прочно вошли в словарный запас сибирских татар: юма – пятница, мурза – титул знатного человека; айт – религиозный праздник разговения; курман – религиозный праздник Курбан-байрам.

Таким образом, весь спектр фамилий татарского населения с. Большой Карагай, Абаул, Ишаир, Еланская отражает два его основных этнических компонента – местный сибирский и поволжско-приуральский. Жители сибирских селений с давних пор давали своим детям имена, желая отразить в них свою заветную мечту. Как и все народы мира, татары в своих именах отразили все самое лучшее, прекрасное, что они видели в жизни. Эти имена легли в основы фамилий и отражают культуру и историю развития народа. Фамилии у татар менялись от поколения к поколению, от одной переписи населения к другой. Окончательную форму они приобрели, когда была завершена борьба с религией и в СССР была введена единая паспортная система.

Литература

Алишина Х.Ч. Антропонимы сибирских татар XVIII века (по данным «Ревизских сказок») // Kongressu (septimu internationale (fenno-ugristarum)). Debrecen, 1990.

Алишина Х.Ч. Ономастикон сибирских татар (на материале Тюменской области): Монография: В 2-х ч. Тюмень, 1999. Ч. 1.

Алишина Х.Ч. Антропонимы сибирских татар в сравнительно-историческом освещении. Тюмень, 2001.

Андроников И.А. Материалы по землеведению и экономическому быту оседлых инородцев Тобольской губернии. Тобольск, 1911.

- Белич И.В. О начале исламизации сибирских татар // Проблемы этнографии, социологии, культуры. 2005.
- Валеев Ф.Г. Западносибирские татары во второй половине XIX – начале XX вв. Казань, 1980.
- Долгих Б.О. Родовой и племенной состав народов Сибири в XVII в. М., 1960.
- Миллер Г.Ф. Описание Сибирского царства. СПб., 1787.
- Сайдимова Э.Р. Именник тобольских татар мусульманского происхождения: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тобольск, 2005.
- Томилов Н.А. Этническая история тюркоязычного населения Западно-Сибирской равнины в конце XVI – начале XX вв. Новосибирск, 1992.
- Фролов Н.К. Избранные работы по языкознанию: Т. 1. Антропонимика. Русский язык и культура речи. Тюмень, 2005.
- Храмова В.В. Западносибирские татары // Народы Сибири. М.; Л., 1956.